

SOSIALURIN

Blaðstjórn:

Vilhlem Johannesen,
Fyribils ábyrgdarstjóri,
tlf. 5 5873, Klaksvík

Prentstaður:

Prentsmiðjan á Heygsbreyt
tlf. 1 1820
Tórshavn

Tað er ikki loyvt at avfotografera lýsingar og myndir úr SOSIAL-
INUM til nýtslu í øðrum bløðum uttan loyvi frá ábyrgdarblaðstj.

Troling á landleiðini

TROLING á landleiðini er spurningur, sum seinastu árin
hefur verið nógv frammi og helst ongandið so nógv sum í
ár. Veidumenn eru ójavnir á máli um hendan spurning, tað
sama eru politikarnir og helst eisini fólk yvirhøvar.

HESIN spurningur hevur higartil verið tvørpolitiskur, tað vil
siga, at eingin flokkur hevur havt hetta mál á stevnuskrá
sini, men innan allar flokkar hava tað verið deildar mein-
ingar í hesum máli.

NAKRIR eru fyri royndartroling við 15 bátum um sum-
maríð, aðrir eru fyri vinnuligari troling og uppaftur aðrir eru
imóti allari troling uttan mun til hvat fyri troling tað er.

JAVNAÐARFLOKKURIN hevur heldur ikki, sum slíkur,
havt nakra stöðu til hetta mál, men hava tingmenn floksins
atkvøtt út frá síni egna meting um hesi viðurskifti. Summir
hava verið fyri, meðan aðrir hava verið imóti.

NÚ tykist sum at summir tjóðveldismenn vilja gera hendan
spurning politiskan og royna hesir at gera javnaðarflokkin
til syndabukkin í hesum máli. Hetta ger seg serstakliga gald
andi í teimum portum av landinum, har menn eru imóti
troling á landleiðini.

VIT hoyrdu, tá hetta mál í farnu viku var til fyrstu við-
gerð á tingi, hvussu tjóðveldistingmaðurin fyri Norðoyggjar
heldt ein longri lestur imóti troling og mælti hann lógmanni
til at taka uppskotið aftur.

TEIR tjóðveldismenn sum soleiðis royna at vinna atkvøður
uppá hetta mál og gera javnaðarflokkin til syndabukkin í
hesum máli, teir munnu halda fólk yvirhøvar vera ógvuliga
stuttimint, teir trúgva ívaleyst at fólk longu hava gloymt,
at fyrsta uppskotið, sum kom á ting um troling innan fyri
fiskimarkíð, varð framlagt av tjóðveldisflokkinum so tidliga
sum í 1967. At uppskotsstíllarin var sjálvur Sigurð Joensen,
táverandi formaður tjóðveldisfloksins á tingi, og at hetta
uppskot fall við tað, at tað bert fekk tær fimm tjóðveldisat-
kvøðurnar.

TEY fólk sum nú hoyrdu, ella hava lisið røðuna hjá tjóð-
veldistingmanninum fyri Norðoyggjar, ívast sjálvandi ikki í,
at hesin eisini í 1967 mælti partamanni sínum til at taka
sitt uppskot aftur, men so var ikki, tvørtur imóti var hann
heitur talsmaður fyri hesum uppskoti og gramdi seg dúg-
liga frá tingsins røðapalli um tær mongu tungurnar og
reyðsprøkurnar, sum lógu á landleiðini til tær sjálvar doydu
av elli.

JAVNAÐARFLOKKURIN er ikki fyri troling — ei heldur
imóti. Spurningurin er als ikki nevndur í stevnuskrá floks-
ins, og stendur tað tí tingmonnum floksins frítt at atkvøða
í hesum máli. Okkum kunnugt er tað á sama hátt hjá øll-
um hinum flokkunum eisini.

TAD hevur bert verið eitt undantak í so máta, og var tað
tjóðveldisflokkurin, ið sum tnn fyrsti kom á ting við hes-
um máli og fult og heilt gekk inn fyri at fáa tað framt.
Hetta er óreingiligur veruleiki, men heldur beiskur man hes-
in biti vera teimum tjóðveldismonnum, sum nú royna at
nýta hetta sama mál til rumbul og ósing.

TAD vera óivað teir javnaðartingmenn sum tora tað, —
sum tjóðveldistingmaðurin fyri Norðoyggjar ikki gjørdi í
1967, nevnliga at mæla tingmonnum frá at samtykkja upp-
skotið, sjálvt um tað á hesum sinni er framlagt av einum
partamanni.

Broytingar í sosi- alu pensjónunum

Frá 1. apríl verða sosiala
pensjónirnar hesar:
Fólkapensjón (67 ár og eldri)

um mánaðin
kr. 1.014

Stok og onnur hjún — 673
Minstapensjón
Hjún (67 ár og eldri) — 310
Stok og onnur hjún — 207
Einkjupensjón — 673
Fólkapensjón (niðan-

Hjún

Dagbókin

I dag er 1. apríl. 92. dagur í
árinum. Hugo, Sólarris kl.
05.51. Sólsetur kl. 19.12. Vit
eru í 25. viku á vetri.

Gudstænatur. 1. p á s k a -
d a g prædikar Kjartan Mørk-
øre í Havnar kirkju — biskup
ur í Kirkjubø kl. 12 — Johan
Weihe í Nólsoy kl. 12 og kl.
6, altargongd — Petur Peter-
sen í Saksun kl. 12, altargongd
og í Hvalvík kl. 6 — Axel
Tórgarð í Kollafirði kl. 12 og
í Kvívík kl. 6 — Johs. Fol-
lend á Nesi kl. 12 og á Glyvr-
um kl. 6 — Torkil Beder í
Fuglafirði kl. 12 og á Hell-
unum kl. 6 — Hogni Poulsen
í Sandavági kl. 12, í Bø kl. 5
og í Sörvági kl. 7 — Petur
Martin Rasmussen í Funningi
kl. 12, á Eiði kl. 6 og á Norð-
skála kl. 8 — Tummás Jacob-
sen í Klaksvík kl. 11 og kl. 16
hava Bergur og Tummás Jac-
obsen barnagudstænastu í
Christianskirkjuni — Viderá
í Hvalbø kl. 12 og í Sandvík
kl. 6 — Eivind Vilhelm á
Tvoroyri kl. 12 og í Fámjin
kl. 6.

2. p á s k a d a g prædikar
Johan Weihe í Havn (talvan
gongur fyri kirkjuna) biskupur
í Hesti — Kjartan Mørkøre í
Nólsoy — Hogni Poulsen í
Míðvági kl. 12 — Torkil Beder
í Elduvík, altargongd —
Niels Pauli Danielsen á Viðar
eiði — Videró í Sunnba kl. 12
og á Leiti kl. 6, altargongd —
Eivind Vilhelm í Vági kl. 11.
Báðar páskadagarnar gongur
talvan í Christianskirkjuni í
øllum Suðuroya-, Vága- og
Nes sóknar kirkjum til frama
fyri hvørja kirkju sær.

Kirkjukonsert. 1. páskadag kl.
20 verður kirkjukonsert í Chri-
stianskirkjuna.

Silvarbrúðleyp. Mikudagin 5.
april hava Olivia og Villi
Kruse, Sörvág, halda silvar-
brúðleyp.

SOSIALURIN. Orsakað av
halgidogunum kemur SOSIAL-
URIN út aftur hósdagin eftir
páskir.

FØROYA



BANKI

banki FØROYA

fyrí 67 ára aldur)

Hjún (bæði pensj. — 1.014
Stok og onnur hjún — 673
Avlamispensjón:
Hægsta avlamispensj. — 1.347
Miðal avlamispensj. — 1.010
Lægsta avlamispensj. — 507

Hækkingin í pensjónunum
kemur av pristalsjævingini og
broyting av pristalsjævning, ið
kemur at virka frá 1. oktober
1971. Av hesum kemst, at
ein minni eftirgjalding verður
til 31. mars 1972.

Hús til niðurrívingar

Hús landskassans á Skansavegnum, Tórshavn, eru
til sølu til niðurrívingar. Tilboð mugu vera lands-
stýrinum í hendi seinast 20. apríl 1972.

FØROYA LANDSTÝRI

Fráboðan

Eftir § 15 í fyriskipan fyri Føroyar frá 17. mars
1972 um regulering av fiskiskapinum á landnýrð-
ingspartinum av Atlantshavinum er ikki loyvt at
veiða sild í Skagerak og Norðsjónum í tíðarskeiði-
num 1. apríl til 15. juni 1972 báðir dagar irok-
aðir.

Í hesum sambandi verða Skagerak og Norðsjógvur-
in avmarkað soleiðis:

Norðureftir: 62° N.

Vestureftir: 4° W frá 62° N og suður til
skotsku strondina og í Ermasundi
1° W.

Eystureftir: Linja úr Skagen í Pater Noster
vitan.

Í samráðing við fiskimálaráðið kann landsstýrið tó
geva loyvi til, at tað við føroyskum skipum í stong
da tíðarskeiðinum verða veidd upp til 1.250 tons av
sild til matnýtslu.

Skipaeigarar, ið ætla sær lut í hesi kvotu, eiga bein
anvegin at senda inn umsókn til landsstýrið. Um-
sóknir skulu verða landsstýrinum í hendi seinast 10.
apríl 1972.

Um tað verður sagt, at sild er ikki veidd á øki-
num ella ikki í tíðarskeiðinum, sum friðingin umfat-
ar, má skiparin grunda, at so er.

Undantakið í § 15, 2. stk. um, at í hvørjari landing
av øðrum fiski kann vera upp til 10% eftir vekt
av sild, er galdandi uttan mun til forboðið.

FØROYA LANDSTÝRI, 28. mars 1972.

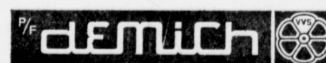
Lýsing

Tað verður her gjørt kunnugt, at tann av býráð-
num samtykta figgjaraella yvir inntøkur og út-
reiðslur hjá Tórshavnar kommunu og Tórshavnar
havn fyri figgjarárið 1972/73 er til skjals á býráðs-
skrivstovuni frá 29. mars til 17. apríl 1972.

TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ, 29. mars 1972.

Vit hava altíð á goymslu
alt tilfar til

blikksmíð
sanitet
hitaverk
ventilatióin



Tlf. 1 1071 . Tórshavn

Verður sent
um alt
landið